

ETRVSCO

**Tarifs & fiches techniques
Campervans**



**Voyager
selon vos
envies.**

Informations importantes pour choisir votre camping-car

Le choix de la bonne implantation ainsi qu'un design attrayant sont des facteurs particulièrement importants lors de l'achat d'un camping-car, camper van ou urban vehicle (ci-après : camping-car). Par ailleurs, le poids joue également un rôle essentiel. Famille, amis, équipement en option, accessoires et bagages – tout cela doit pouvoir loger. Parallèlement, il existe des limites techniques et juridiques pour la configuration et le chargement. Chaque camping-car est conçu pour un certain poids, qui ne doit pas être dépassé à l'utilisation. Pour l'acheteur d'un camping-car, la question qui se pose est donc celle de savoir comment il doit configurer son véhicule pour loger les passagers, les bagages et les accessoires selon ses besoins sans que le véhicule dépasse ce poids maximal ? Pour vous faciliter cette décision, nous vous fournissons ci-après quelques informations qui vous seront particulièrement utiles pour choisir votre véhicule parmi les modèles de notre portefeuille :

1. La masse en charge maximale techniquement admissible ...

... est une valeur déterminée par le fabricant que le véhicule ne doit pas dépasser. Etrusco définit une limite supérieure pour le véhicule par rapport à l'implantation, cette limite pouvant varier d'une implantation à l'autre (par ex. 3 500 kg, 4 400 kg). Vous trouverez l'indication correspondante pour chaque implantation dans les caractéristiques techniques.

FIAT Fiches techniques		CV 540 DB	CV 600 DB
Longueur largeur hauteur ¹⁾	cm	541 205 270	599 205 270
Hauteur intérieure	cm	190	190
Châssis		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Motorisation de base Puissance (ch)		2.2 Multijet 103 (140)	2.2 Multijet 103 (140)
Masse en charge maximale techniquement admissible ²⁾	kg	3.500	3.500
Masse en ordre de marche ³⁾	kg	2.710 (2.575-2.846)*	2.804 (2.664-2.944)*
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus) ⁴⁾	kg	4	4
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option ⁵⁾	kg	441	341

2. La masse en ordre de marche ...

... se compose – pour simplifier – du véhicule de base avec l'équipement standard plus un poids forfaitaire de 75 kg pour le conducteur. Il est également autorisé et possible que la masse en ordre de marche de votre véhicule diverge de la valeur nominale indiquée dans les documents de vente. La tolérance admissible s'élève à $\pm 5\%$. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Pour une pleine transparence sur les écarts de poids possibles, Etrusco pèse chaque véhicule à la fin de la chaîne et communique à votre partenaire le résultat de la pesée de votre véhicule pour qu'il vous le transmette. Vous trouverez des explications détaillées sur la masse en ordre de marche au point « Mentions légales ».

3. Les Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)...

... sont déterminés par le fabricant dans ladite procédure de réception par type. De cela résulte ladite masse des passagers. Pour cela, un poids forfaitaire de 75 kg par passager (sans conducteur) est calculé.

Vous trouverez des explications détaillées sur la masse des passagers au point « Mentions légales »

FIAT Fiches techniques		CV 540 DB	CV 600 DB
Longueur largeur hauteur ¹⁾	cm	541 205 270	599 205 270
Hauteur intérieure	cm	190	190
Châssis		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Motorisation de base Puissance (ch)		2.2 Multijet 103 (140)	2.2 Multijet 103 (140)
Masse en charge maximale techniquement admissible ²⁾	kg	3.500	3.500
Masse en ordre de marche ³⁾	kg	2.710 (2.575-2.846)*	2.804 (2.664-2.944)*
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus) ⁴⁾	kg	4	4
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option ⁵⁾	kg	441	341

4. Les Poids défini par le constructeur pour les équipements en option ...

... sont une valeur définie par Etrusco par implantation pour la masse maximale d'équipement pouvant être commandé en option. Cette limitation a pour but de garantir que la capacité de charge minimale, c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires montés ultérieurement pour les véhicules livrés par Etrusco soit également disponible pour la charge supplémentaire. Si la pesée à la fin de la chaîne devait exceptionnellement révéler que la possibilité de chargement additionnel réelle dépasse en baisse la capacité de charge minimale par suite d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderions alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option.

Vous trouverez des explications détaillées sur les répercussions des tolérances sur la capacité de charge minimale et la masse de la charge utile au point « Mentions légales ».

EXTÉRIEUR CELLULE	Prix	Poids supplémentaire ⁶⁾				
Bains arrière droit (côté passager)	555	5,0	0	0	0	0
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	640	3,5	0	0	0	0
Crochet d'attelage (amovible)	1.210	50,0	0	0	0	0

5. Le poids en surplus de l'équipement en option et des paquets ...

... augmente la masse réelle du véhicule (= masse en ordre de marche plus l'équipement en option choisi) et diminue la capacité de charge. La valeur mentionnée indique le poids en surplus par rapport à l'équipement standard de l'implantation respective. Le poids total des paquets choisis et de l'équipement en option ne doit pas dépasser les Poids défini par le constructeur pour les équipements en option.



FORD Fiches techniques

	€	CV 600 DF	CV 600 DF 4X4
		63.920	74.630
Longueur largeur hauteur ¹⁾	cm	598 206 284	598 206 284
Hauteur intérieure	cm	209	199
Châssis		Ford Transit	Ford Transit
Motorisation de base Puissance (ch)		2,0 TDiCi 96 (130)	2,0 TDiCi 96 (130)
Masse en charge maximale techniquement admissible*	kg	3.500	3.500
Masse en ordre de marche Masse du véhicule en état de marche*	kg	2.820 (2.672-2.961)*	3.039 (2.887-3.191)
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)*		4	4
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option*	kg	325	111
Masse tractable maximale techniquement admissible 12% freinée non freinée ²⁾	kg	2.500 ⁴⁾ 750	2.800 750
Pneumatiques		235 65 R16	235 65 R16
Empattement	cm	375	375
Couchages		2 3 (OPT)	2 3 (OPT)
Dimensions couchage dînette transformable	cm	169 x 87 (OPT)	169 x 87 (OPT)
Dimensions couchage	cm	192 189 x 147	192 189 x 147
Volume réfrigérateur dont freezer	l	62 7,5	62 7,5
Capacité du réservoir à eau fraîche totale (Capacité du réservoir à eau fraîche lors d'un remplissage pour déplacement) ³⁾ Réservoir d'eaux usées	l	100 (20) 90	100 (20) 90
Batterie chargeur	Ah A	95 18	95 18
Prises 230 V		3	3
Prises 12 V		1	1
Prise USB (double)		1	1
Espace de rangement sous le lit arrière (h x l x L)	cm	82 x 76 x 133	82 x 76 x 133
Rangement pour bouteille de gaz d'un poids de remplissage maximal de 13 kg	unité	2	2

OPT En option • De série – Non disponible



En ce qui concerne la **masse en ordre de marche** indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à $\pm 5\%$ de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des **Poids défini par le constructeur pour les équipements en option**, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle Etrusco définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par Etrusco est aussi réellement disponible pour la charge supplémentaire. Le poids réel

de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait **exceptionnellement** révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. **La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu** n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point **Mentions légales**. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas de page à la page 26.

FORD Equipement de série

Châssis

- 2,0l TDCi Ford EcoBlue 130 ch, norme d'émission EURO 6d
- Système de freinage antiblocage (ABS), répartiteur électronique de freinage (EBD), programme électronique de stabilité (ESP), contrôle de traction (TCS), assistance au freinage d'urgence avec feux de freinage d'urgence, assistant de démarrage en côte, assistant de vent latéral, assistant de freinage de sécurité, protection en cas de retournement
- Régulateur de vitesse
- Traction avant (CV 600 DF)
- Transmission intégrale (CV 600 DF 4x4)
- Système de contrôle de la pression des pneus
- Ceinture de sécurité à 3 points
- Fonction Start & Stop (sauf 4x4)
- Phares avec feux de jour
- Jantes alu 16" noir
- Airbags conducteur et passager
- Radio (FM|AM) haut-parleurs, antenne, réception radio numérique DAB|DAB+, interface Bluetooth, connexion USB et dispositif mains libres
- Lève-vitres électriques et verrouillage centralisé de la cabine
- Grille de calandre chromée
- **Climatisation avec filtre à poussière et à pollen**
- **Pare-chocs avant couleur carrosserie avec feux antibrouillard***
- **Rétroviseurs extérieurs chauffants et réglables électriquement***
- **Éclairage statique d'intersection***
- Baguettes de protection latérales et bavettes de roues (arrière)
- Kit anti-crevaision
- **Volant en cuir***
- **Boîte à gants avec couvercle***
- Sièges conducteur et passager avec double accoudoir, pivotant
- Réglage en hauteur et en inclinaison des sièges conducteur et passager
- Réservoir de carburant 70 litres

Cellule

- 7 ans de garantie d'étanchéité (validité de la garantie soumise aux conditions de la société Etrusco)
- Baies à encadrement avec moustiquaire et obturateur (dînette et cuisine)
- Baies à encadrement à l'arrière gauche avec moustiquaire et obturateur
- **Obturateur de cabine***
- **Store 3,50 m**
- Lanterneau translucide 28x28 en cuisine avec moustiquaire et obturateur
- Lanterneau translucide 28x28 au niveau du couchage avec moustiquaire et obturateur
- Lanterneau transparent 70x50 dans l'espace dînette
- **Marchepied électrique***
- **Porte moustiquaire***
- Portes arrières avec fenêtres fixes en verre (incl. obturateur)
- Soute avec 4 oeilllets d'arrimage
- **Graphisme extérieur de type X***

Habitation

- Accès facilité au lits jumeaux
- Matelas de haute qualité pour un grand confort de couchage
- Lit arrière avec sommier en bois
- Estrade au niveau de la dînette avec rangement
- Dînette face route avec rangement
- **Rallonge de table rotative***
- Sellerie à mousse ergonomique pour plus de confort d'assise
- Eclairage par spots modulable
- Grands espaces de rangement
- Mobilier décor Tela Sand & White
- Revêtement de sol Nautic Breeze
- **Placards de pavillon Magnolia blanc brillant***
- **Sellerie Emilia (beige) avec broderies de type X***

Technique de bord

- Batterie cellule (95 Ah) sans entretien
- Chargeur électrique 12 V|18 A pour batterie cellule et porteur
- Panneau de contrôle de bord
- Prise extérieure CEE 230 V avec disjoncteur
- Estrade de dînette éclairé
- Spots de lecture à LED orientables
- **Éclairage d'auvent***
- **Pré-équipement panneau solaire***
- **Pack multimedia XZent avec caméra de recul***
- Isofix 2 places
- Liseuse LED
- Prises 1 x 12 V, 3 x 230 V, 1 x double USB

Chauffage | Système de gaz

- Rangement pour 2 bouteilles de gaz d'un poids de remplissage maximal de 13 kg
- Chauffage au gaz Combi 4
- Vannes d'arrêt de gaz facilement accessibles

Cuisine | Eau

- Cuisine ergonomique avec grand plan de travail
- Capacité du réservoir à eau fraîche de 100 l, réservoir eaux usées de 90 l
- Tiroirs de cuisine à fermeture Softclose
- Plaque de cuisson gaz 2 feux avec abattant en verre noir
- Réfrigérateur à compression 62 l avec compartiment freezer 7,5l
- Système de rail multiflex avec deux crochets

Salle d'eau

- Lavabo fixe
- Équipement spécifique salle de bain
- **Baies***
- **Caillebotis dans la douche***
- Grand plan de travail
- WC cassette
- Spots LED encastrés
- Barre sèche-serviettes

* Ces options sont incluses dans l'Édition Complete Selection et sont de série pour la France



FORD Options équipement

CHÂSSIS

	€	Poids supplémentaire*	CV 600 DF	CV 600 DF 4X4
FORD 2,0 TDCi 170 ch Ecoblue	1.010	0,0	0	0
Boîte automatique à 6 rapports	2.020	45,0	0	-
Crochet d'attelage fixe	1.010	34,0	0	0
Peinture métallisé "Noir Agate"	1.010	5,0	0	0
Peinture "Gris Matter"	1.010	5,0	0	0

EXTÉRIEUR CELLULE

Baies arrière droit (côté passagé)	555	5,0	0	-
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	540	3,5	0	0

INTÉRIEUR CELLULE | HABITATION

Modification de la dinette en couchage	410	3,0	0	0
--	-----	-----	---	---

TECHNIQUE DE BORD

Batterie 95 Ah supplémentaire	350	27,0	0	0
Chauffage électrique Combi 6 E	625	2,0	0	0
Pré-câblage TV	300	3,0	0	0
Prise USB	50	0,0	0	0

AUTRE

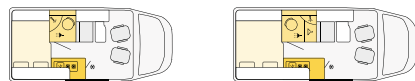
Certificat d'homologation	280		Ⓞ	Ⓞ
---------------------------	-----	--	---	---

• De série 0 En option Ⓞ Obligatoire - Non disponible



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser **la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option** indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle Etrusco définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous

trouvez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point **Mentions légales**. Dans le cas d'une surcharge, **la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option** augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas de page à la page 26.



FIAT Fiches techniques

	€	CV 540 DB	CV 600 DB
		65.590	66.820
Longueur largeur hauteur ¹⁾	cm	541 205 270	599 205 270
Hauteur intérieure	cm	190	190
Châssis		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Motorisation de base Puissance (ch)		2,2 l Multijet 103 (140)	2,2 l Multijet 103 (140)
Masse en charge maximale techniquement admissible*	kg	3.500	3.500
Masse en ordre de marche*	kg	2.710 (2.575-2.846)*	2.804 (2.664-2.944)*
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)*	kg	4	4
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option*	kg	441	341
Masse tractable maximale techniquement admissible 12% freinée non freinée ²⁾	kg	2.500 750	2.500 750
Pneumatiques	cm	225 75 R16	225 75 R16
Empattement		345	404
Couchages		2 5 (OPT)	2 5 (OPT)
Dimensions couchage dinette transformable	cm	185 x 87 63 (OPT)	185 x 105 88 (OPT)
Dimensions couchage	cm	195 x 133 130	197 x 157 150
Couchage dans le toit relevable	cm	209 x 143 (OPT)	209 x 143 (OPT)
Volume réfrigérateur dont freezer	l	84 6	84 6
Capacité du réservoir à eau fraîche totale (Capacité du réservoir à eau fraîche lors d'un remplissage pour déplacement) ³⁾ Réservoir d'eaux usées	l	100 (20) 90	100 (20) 90
Batterie chargeur	Ah A	95 18	95 18
Prises 230 V Prises 12 V Prise USB (double)		3 1 1	3 1 1
Espace de rangement sous le lit arrière (h x l x L)	cm	67 x 90 x 118	67 x 90 x 135
Rangement pour bouteille de gaz d'un poids de remplissage maximal de 13 kg	unité	2	2
Rangement pour bouteille de gaz d'un poids de remplissage maximal de 5 kg	unité	-	-

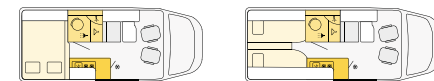
OPT En option • De série - Non disponible



*INFO

En ce qui concerne la **masse en ordre de marche** indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à $\pm 5\%$ de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des **Poids défini par le constructeur pour les équipements en option**, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle Etrusco définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par Etrusco est aussi réellement disponible pour la charge supplémentaire. Le poids réel

de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait **exceptionnellement** révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La **masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu** n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point **Mentions légales**. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas de page à la page 26.



FIAT Fiches techniques

	€	CV 600 BB	CV 640 SB
		67.990	69.320
Longueur largeur hauteur ¹⁾	cm	599 205 270	636 205 270
Hauteur intérieure	cm	190	190
Châssis		Fiat Ducato 35 Light	Fiat Ducato 35 Light
Motorisation de base Puissance (ch)		2,2 l Multijet 103 (140)	2,2 l Multijet 103 (140)
Masse en charge maximale techniquement admissible*	kg	3.500	3.500
Masse en ordre de marche*	kg	2.864 (2.721-3007)*	2.902 (2.757-3.047)*
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)*	kg	4	4
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option*	kg	286	244
Masse tractable maximale techniquement admissible 12% freinée non freinée ²⁾	kg	2.500 750	2.500 750
Pneumatiques	cm	225 75 R16	225 75 R16
Empattement		404	404
Couchages		4 7 (OPT)	2 5 (OPT)
Dimensions couchage dinette transformable	cm	185 x 105 88 (OPT)	185 x 105 88 (OPT)
Dimensions couchage	cm	185 x 157 150 dessus 187 x 130	1 x 191 x 74 1 x 182 x 85 191 182 x 193
Couchage dans le toit relevable	cm	209 x 143 (OPT)	209 x 143 (OPT)
Volume réfrigérateur dont freezer	l	84 6	84 6
Capacité du réservoir à eau fraîche totale (Capacité du réservoir à eau fraîche lors d'un remplissage pour déplacement) ³⁾ Réservoir d'eaux usées	l	100 (20) 90	100 (20) 90
Batterie chargeur	Ah A	95 18	95 18
Prises 230 V Prises 12 V Prise USB (double)		3 1 1	3 1 1
Espace de rangement sous le lit arrière (h x l x L)	cm	44 x 74 x 135	67 x 90 x 146
Rangement pour bouteille de gaz d'un poids de remplissage maximal de 13 kg	unité	-	2
Rangement pour bouteille de gaz d'un poids de remplissage maximal de 5 kg	unité	2	-

OPT En option • De série - Non disponible



*INFO

En ce qui concerne la **masse en ordre de marche** indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à $\pm 5\%$ de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des **Poids défini par le constructeur pour les équipements en option**, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle Etrusco définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par Etrusco est aussi réellement disponible pour la charge supplémentaire. Le poids réel

de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait **exceptionnellement** révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La **masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu** n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point **Mentions légales**. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas de page à la page 26.

FIAT Équipement de série

Châssis

- FIAT Ducato 2,2 l Multi-Jet 140 ch EURO 6d
- ABS|EBD (système électronique antiblocage des roues | répartiteur électronique de freinage)
- ESC (Système de contrôle électronique de la stabilité) qui comprend ASR (antipatinage) et Hill Holder (maintient le camping-car immobile lors des démarrages en côte)
- CWA (Assistant de stabilisation en cas de vent latéral)
- TSC (Contrôle de stabilité de l'attelage) réduit le couple moteur et freine les roues pour stopper l'oscillation dangereuse de l'attelage
- PCB (Freinage pré-collision) actionne automatiquement les freins avant l'impact
- Régulateur de vitesse
- Start|Stop
- Feux de jour
- Rétroviseurs extérieurs électriques et chauffants
- **Jantes aluminium 16"***
- Airbags conducteur et passager
- Climatisation de cabine manuelle
- **Traction + avec Hill Descent control***
- **Pré-équipement radio et HP***
- **Autoradio avec commandes au volant***
- **Antenne (DAB)***
- **Volant et pommeau de vitesse en cuir***
- **Tableau de bord avec applications (Techno-Trim)***
- **Feux à cadre noir***
- **Grilles d'aération noir***
- Verrouillage centralisé avec télécommande
- Lève-vitres électriques
- Ordinateur de bord avec affichage de la température extérieure
- Porte-gobelet dans la console centrale
- Porte-tablette et prise USB (double)
- Kit anti-crevaisin Fix & Go
- Sièges cabine pivotants
- Sièges cabine réglables en hauteur et en inclinaison
- Réservoir de carburant 75 l

Cellule

- 7 ans de garantie d'étanchéité (validité de la garantie soumise aux conditions de la société Etrusco)
- **Baies à cadre avec store et moustiquaire***
- Baie arrière gauche (store et moustiquaire inclus) sauf CV 600 BB
- **Obturateur de cabine***
- Lanterneau 70x50 au-dessus de la dinette avec store et moustiquaire
- Lanterneau 40x40 en partie arrière avec store et moustiquaire
- **Store***
- **Marchepied électrique***
- **Porte moustiquaire***
- Portes arrières avec baie, store et moustiquaire
- 4 oeillets d'arrimage à l'arrière
- **Graphisme extérieur de type X**

Habitation

- Marchepied intégré pour accéder au lit double arrière
- Matelas de haute qualité pour un grand confort de couchage
- Lit arrière amovible à sommier à lattes
- Trappe de rangement en partie dinette
- Sellerie à mousse ergonomique pour plus de confort d'assise
- **Rallonge de table rotative***
- Spots d'éclairage repositionnables (sauf CV 600 BB)
- Grands rangements et espace de stockage
- Rangements dans porte coulissante et portes arrières
- Mobilier décor Tela Sand & White
- Revêtement de sol Nautic Breeze
- **Placards de pavillon Magnolia blanc brillant**
- **Sellerie Emilia (beige) avec broderies de type X**

Technique de bord

- Batterie cellule (95 Ah) sans entretien
- Chargeur électrique 12 V|18 A pour batterie cellule et porteur
- Panneau de contrôle de bord
- Prise extérieure CEE 230 V avec disjoncteur
- Veilleuse au sol
- **Éclairage d'auvent***
- **Pré-équipement panneau solaire***
- Spots d'éclairage individuels et repositionnables
- Fixations Isofix en banquette
- Spots de lecture LED dirigeables
- Prises 1 x 12 V, 3 x 230 V, 1 x double-USB
- **Pack multi média Xzent avec Apple Car Play / Android et caméra de recul***

Chauffage | Système de gaz

- Rangement pour 2 bouteilles de gaz d'un poids de remplissage maximal de 13 kg (sauf CV 600 BB avec 2 bouteilles de gaz d'un poids de remplissage maximal de 5 kg)
- Chauffage Truma Combi 4 (sauf CV 600 BB)
- Chauffage diesel Combi 6 D (uniquement CV 600 BB)
- Vannes d'arrêt de gaz facilement accessibles et centralisées

Cuisine | Eau

- Cuisine ergonomique avec grand plan de travail
- Espace de stockage derrière la plaque de cuisson (sauf CV 540 DB)
- Capacité du réservoir à eau fraîche de 100 l, réservoir eaux usées de 90 l
- Grands tiroirs de cuisine à fermeture Softclose
- Plaque de cuisson gaz 2 feux allumage Piezo électrique avec protection en verre en deux parties
- Réfrigérateur à compression 84 l
- Système de rail multiflex avec deux crochets (sauf CV 540DB)

Salle d'eau

- Lavabo
- Équipement spécifique salle de bain
- **Baies***
- **Caillebotis dans la douche***
- Espace de rangement
- WC Casette
- Éclairage LED dans la salle d'eau
- Lanterneau avec moustiquaire

* Ces options sont incluses dans l'Édition Complete Selection et sont de série pour la France



FIAT Options équipement

	€	Poids supplémentaire*	CV 540 DB	CV 600 DB	CV 600 BB	CV 640 SB
CHÂSSIS						
FIAT 2,2 l Multijet - 103 kW (140 ch) - EURO 6d avec boîte automatique à 9 rapports ^{5,6)}	4.035	55,0	○	○	○	○
FIAT 2,2 l Multijet - 130 kW (180 ch) - EURO 6d avec boîte automatique à 9 rapports ^{5,6)}	8.265	55,0	-	○	○	○
Pare-chocs en blanc	410	0,0	○	○	○	○
Gris Campovolo et Pare-chocs en Gris Campovolo	1.110	0,0	○	○	○	○
Jantes alu 16" bicolor châssis heavy ⁷⁾	755	0,0	○	○	○	○
EXTÉRIEUR CELLULE						
Baies arrière droit (côté passagé)	555	5,0	○	○	-	○
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	540	3,5	○	○	○	○
Crochet d'attelage (amovible)	1.210	50,0	○	○	○	○
INTÉRIEUR CELLULE HABITATION						
Modification de la dinette en couchage	405	3,0	○ ⁸⁾	○ ⁸⁾	○ ⁸⁾	○ ⁹⁾
Toit relevable noir	5.440	150,0	○	○	○	○
TECHNIQUE DE BORD						
Batterie 95 Ah supplémentaire	350	27,0	○	○	○	○
Chauffage électrique Combi 6 E	625	2,0	○	○	-	○
Pré-câblage TV	300	3,0	○	○	○	○
Prise USB	50	0,0	○	○	○	○
AUTRE						
Certificat d'homologation	270		Ⓢ	Ⓢ	Ⓢ	Ⓢ
Ambiance intérieur Emilia (beige)		0,0	•	•	•	•

• De série ○ En option Ⓢ Obligatoire - Non disponible



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser **la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option** indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle Etrusco définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous

trouvez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point **Mentions légales**. Dans le cas d'une surcharge, **la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option** augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas de page à la page 26.



**Le moment
parfait
sur la route.**

Informations juridiques sur les allégations de poids

Les indications et les contrôles de poids pour les camping-cars sont réglés dans tous les pays de l'UE de manière standardisée dans le règlement d'exécution de l'UE n° 2021/535 (jusqu'à juin 2022 : règlement d'exécution de l'UE n° 1230/2012). Nous avons regroupé pour vous et vous expliquons les principaux termes et les spécifications légales qui découlent de ce règlement. Nos revendeurs et le configurateur Etrusco sur notre site Internet constituent une aide complémentaire pour la configuration de votre véhicule.

1. Masse maximale techniquement admissible

La masse maximale techniquement admissible (ou encore : masse maximale techniquement admissible à l'état chargé) du véhicule (par ex. 3 500 kg) est une spécification de masse définie par le fabricant que le véhicule ne doit pas dépasser. Vous trouverez des informations sur la masse maximale techniquement admissible du modèle que vous avez choisi dans les caractéristiques techniques. Si, au cours de son fonctionnement pratique, le véhicule dépasse la masse maximale techniquement admissible, ceci représente une infraction au règlement passible d'une amende.

2. Masse en ordre de marche

En termes simples, il s'agit de la masse en état de marche du véhicule de base avec l'équipement standard plus un poids forfaitaire de 75 kg pour le conducteur fixé par la loi. Elle comprend principalement les éléments suivants :

- le poids à vide du véhicule, avec sa carrosserie, y compris le plein des consommables comme les graisses, les huiles et les liquides réfrigérants ;
- l'équipement standard, c'est-à-dire tous les objets d'équipements qui sont normalement contenus dans l'étendue de la livraison montés en usine ;
- le réservoir d'eau fraîche intégralement rempli en état de marche (remplissage conforme aux indications du fabricant ; 20 litres) et une bouteille de gaz en alu remplie de gaz à 100 % et pesant 16 kg ;
- le réservoir à carburant rempli à 90 %, avec le carburant ;
- le conducteur, dont le poids – indépendamment du poids réel – est fixé à un forfait de 75 kg selon le droit en vigueur dans les pays de l'UE.

Vous trouverez des informations sur la masse en ordre de marche pour chaque modèle dans nos documents de vente. Il est important de savoir que, en ce qui concerne la valeur indiquée dans les documents de vente pour la masse en ordre de marche, il s'agit d'une valeur standard déterminée dans le cadre d'une procédure de réception par type et contrôlée par les autorités. Il est légalement autorisé et possible que la masse en ordre de marche du véhicule qui vous a été livré diverge de la valeur nominale indiquée dans les documents de vente. La tolérance admissible s'élève à $\pm 5\%$. Ainsi, le législateur UE tient compte du fait que certaines fluctuations se produisent pour la masse en ordre de marche, en raison des fluctuations de poids pour les pièces en sous-traitance ainsi qu'en raison du processus et des intempéries. Ces divergences de poids peuvent être constatées à l'appui d'un exemple de calcul :

- Masse en ordre de marche selon les documents de vente : 2 850 kg
- Tolérance légalement admissible de $\pm 5\%$: 142,50 kg
- Marge légalement admissible de la masse en ordre de marche : 2 707,50 kg à 2 992,50 kg

La marge concrète des divergences de poids admissibles de chaque modèle se trouve dans les caractéristiques techniques. Etrusco déploie de gros efforts pour réduire à un minimum incompressible les fluctuations de poids du point de vue de la production. Les écarts aux extrêmes supérieurs et inférieurs de la marge sont donc très rares ; cependant, d'un point de vue technique, ils ne peuvent pas être totalement exclus malgré toutes les optimisations. Le poids réel du véhicule ainsi que le respect de la tolérance admissible sont donc contrôlés par Etrusco par pesée de chaque véhicule à la fin de la chaîne.

3. Masse des passagers

La masse des passagers s'élève pour chaque siège prévu par le fabricant à un forfait de 75 kg, indépendamment du poids réel des passagers. La masse du conducteur est déjà comprise dans la masse en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2) et n'est donc pas à nouveau calculée. Dans le cas d'un camping-car avec quatre sièges autorisés, la masse des passagers s'élève ainsi à $3 \times 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$.

4. Équipement en option et masse réelle

L'équipement en option (aussi : équipement additionnel) comprend, selon la définition juridique, toutes les pièces d'équipement optionnelles non contenues dans l'équipement standard, lesquelles sont montées sur le véhicule sous la responsabilité du fabricant – c'est-à-dire départ usine – et qui peuvent être commandées par le client (par ex. store-banne, support pour vélo ou moto, installation satellite, installation solaire, four, etc.). Vous trouverez des informations sur les poids individuels ou par paquet de l'équipement en option pouvant être commandé dans nos documents de vente. À ce titre, les autres accessoires installés en usine après la livraison du véhicule par le revendeur ou par vous personnellement ne font pas partie de l'équipement en option.

La masse du véhicule en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2) et la masse de l'équipement en option monté en usine sur un véhicule concret sont désignées ensemble comme masse réelle. Vous trouverez l'indication correspondante pour votre véhicule après le transfert sous le chiffre 13.2 du certificat de conformité (Certificate of Conformity, CoC). Veuillez noter que cette indication est également une valeur standardisée. Étant donné que pour la masse en ordre de marche – en tant qu'élément de la masse réelle – une tolérance légalement autorisée de $\pm 5\%$ est valable (voir n° 2), la masse réelle peut aussi varier par rapport à la valeur nominale indiquée.

5. Capacité de charge et capacité de charge minimale

Capacité de charge et capacité de charge minimale
Le montage d'un équipement en option est également soumis à des limites techniques et juridiques : il n'est possible de commander et de monter en usine que l'équipement en option qui offre encore suffisamment de poids libre pour les bagages et les autres accessoires (capacité de charge), sans que la masse en charge maximale techniquement admissible soit dépassée. La capacité de

charge résulte de la déduction de la masse en ordre de marche (valeur nominale selon les documents de vente, voir ci-dessus n° 2), la masse de l'équipement en option (voir ci-dessus n° 4) et de la masse des passagers (voir ci-dessus n° 3) de la masse en charge maximale techniquement admissible (voir ci-dessus n° 1). La réglementation européenne prévoit pour les camping-cars une capacité de charge minimale fixe, qui doit au moins être disponible pour les bagages ou les autres accessoires non montés en usine. Cette capacité de charge minimale se calcule de la manière suivante :

Capacité de charge minimale en $\text{kg} \geq 10 \cdot (n + L)$
Ce qui suit étant applicable : « n » = nombre maximal de passagers plus le conducteur et « L » = longueur totale du véhicule en mètres.
Dans le cas d'un camping-car d'une longueur de 6 m avec 4 sièges autorisés, la capacité de charge minimale s'élève donc par ex. à $10 \text{ kg} \cdot (4 + 6) = 100 \text{ kg}$.

Afin que la capacité de charge minimale reste préservée, il existe pour chaque modèle de véhicule une combinaison maximale d'équipements pouvant être commandés en option. Dans l'exemple ci-dessus, avec une capacité de charge minimale de 100 kg, la masse en charge de l'équipement en option pour un véhicule avec quatre sièges autorisés et une masse en ordre de marche de 2 850 kg par ex. devrait s'élever au maximum à 325 kg :

• 3 500 kg	masse en charge maximale techniquement admissible
- 2 850 kg	masse en ordre de marche
- 3*75 kg	masse des passagers
- 100 kg	capacité de charge minimale
= 325 kg	masse maximale autorisée de l'équipement en option

Il est important de savoir que ce calcul part de la valeur standard fixée dans la procédure de réception par type pour la masse en ordre de marche, sans prendre en considération les écarts de poids admissibles pour la masse en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2). Si la valeur maximale admissible pour l'équipement en option de (dans l'exemple) 325 kg est presque ou complètement épuisée, il se peut donc que, lors d'un écart de poids vers le haut, la capacité de charge minimale de 100 kg soit certes garantie du point de vue calcul en appliquant la valeur standard de la masse en ordre de marche, mais que, en réalité, il n'existe aucune possibilité de chargement additionnel correspondante. Voici également un exemple de calcul pour un véhicule équipé de quatre sièges, dont la masse en ordre de marche réellement pesée est supérieure de 2 % à la valeur nominale :

• 3 500 kg	masse en charge maximale techniquement admissible
- 2 907 kg	masse en ordre de marche réellement pesée (+ 2 % par rapport à la valeur indiquée de 2 850 kg)
- 3*75 kg	masse des passagers
- 325 kg	équipement en option (valeur maximale autorisée)
= 43 kg	possibilité de chargement additionnel réelle (< masse nominale de la capacité de charge de 100 kg)

Pour éviter ce genre de situation, Etrusco réduit encore, selon les modèles, le poids maximal autorisé de l'équipement total pouvant être commandé en option. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale, c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par Etrusco, soit aussi réellement disponible pour la charge supplémentaire.

Étant donné que le poids d'un véhicule concret peut uniquement être déterminé lors de la pesée à la fin de la bande, il peut arriver, dans des cas très rares, que malgré cette limitation de l'équipement en option, la capacité de charge minimale à la fin de la bande ne soit pas garantie. Afin de garantir la capacité de charge minimale y compris dans ces cas, Etrusco procédera alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons par ex. surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option.

6. Répercussions des tolérances de la masse en ordre de marche sur la capacité de charge minimale

Indépendamment de la capacité de charge minimale, vous devez aussi prendre en considération le fait que des fluctuations inévitables dues à la production de la masse en ordre de marche – vers le haut comme vers le bas – ont des répercussions en miroir sur la possibilité de chargement additionnel restante : si vous commandez notre exemple de véhicule (voir ci-dessus n° 3.) par ex. avec un équipement en option d'un poids total de 150 kg, il en résulte une capacité de charge calculée de 275 kg sur la base de la valeur standard pour la masse en ordre de marche. La possibilité de chargement additionnel réellement disponible peut diverger de cette valeur en raison des tolérances et être plus ou moins élevée. Si la masse en ordre de marche de votre véhicule est environ de 2 % supérieure (admissible) à celle indiquée dans les documents de vente, la possibilité de chargement additionnel passe de 275 kg à 218 kg :

• 3 500 kg	masse maximale techniquement admissible
- 2 907 kg	masse en ordre de marche réellement pesée (+ 2 % par rapport à la valeur indiquée de 2 850 kg)
- 3*75 kg	masse des passagers
- 150 kg	équipement en option commandé pour le véhicule concret
= 218 kg	possibilité de chargement additionnel réelle

Pour être sûr que la capacité de charge calculée soit réellement donnée, calculez à titre préventif les tolérances autorisées et possibles pour la masse en ordre de marche lors de la configuration de votre véhicule. Nous recommandons par ailleurs de peser le camping-car chargé avant de prendre la route sur une bascule non automatique et de déterminer, en respectant le poids individuel des passagers, si la masse maximale techniquement admissible et la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu sont respectées.

Pour des moments qui restent.

Sous réserve de modifications techniques ou modifications du design du véhicule. Les illustrations du catalogue Etrusco peuvent en partie présenter des designs alternatifs ou des équipements en option qui sont susceptibles d'entraîner des coûts supplémentaires. Les photos peuvent également illustrer des éléments d'ameublement (par ex. assiettes, verres, etc.) qui ne sont pas compris dans le prix de vente et ne sont pas distribués par Etrusco.

Certaines photos de véhicules dans ce catalogue proviennent de prototypes et non de véhicules dans leur version de série définitive. Malgré le soin apporté au

contrôle du contenu, ce catalogue peut contenir des erreurs d'impression. Des différences de couleurs sont possibles pour des raisons techniques d'impression.

Ton concessionnaire t'informerait volontiers de toutes modifications qui ont été faites sur les produits après l'impression des catalogues. Prix valables jusqu'à la prochaine édition de tarifs

Vous avez d'autres questions ? N'hésitez pas à vous adresser à votre concessionnaire.

Campervans | NOTE

Tarif valable à partir du 15/08/2022, annule et remplace tous les autres en circulation.

Les prix mentionnés s'entendent toutes taxes comprises et livrés concession

Les tarifs indiqués dans la présente brochure ne sont valables que pour des équipements montés d'usine et en aucun cas pour un montage ultérieur.

Ces prix peuvent évoluer en cours de saison. Les poids et dimensions indiqués sont des valeurs approximatives

Fiches techniques

1) La hauteur du véhicule change avec l'installation d'options sur le toit, tels que l'antenne satellite, les panneaux solaires, le toit relevable.

2) Poids tractable pour une pente maximale de 12 %

3) Avant de commencer à rouler, contrôler que le réservoir d'eau propre ne dépasse pas 20 l.

4) Avec boîte automatique, la masse tractable maximale techniquement admissible freinée est de 1.850 kg.

5) En cas de commande de l'option « Boîte automatique à 9 rapports », le poids supplémentaire de la motorisa-

tion ou du châssis sélectionné est inclus d'office.

6) Uniquement avec jantes alu 16" bicolor châssis heavy.

7) Uniquement avec boîte automatique.

8) En cas de commande de l'option «Toit relevable », la longueur du store est réduite de 25 cm.

9) En cas de commande de l'option «Toit relevable », la longueur du store est réduite de 50 cm.



